

Formation de formateurs
mercredi 18 octobre 2017
ESPE Albi, 9h00-12h00

L'ENSEIGNEMENT-APPRENTISSAGE DES LANGUES ÉTRANGÈRES
DANS LE 1^{ER} DEGRÉ :
LA PERSPECTIVE ACTIONNELLE,
ENTRE APPROCHE COMMUNICATIVE ET PÉDAGOGIE DE PROJET

Deux thématiques traitées en parallèle :

- La spécificité de l'enseignement d'une langue étrangère dans les cycles 2 et 3 par rapport à la didactique générale des langues-cultures.
- La perspective actionnelle – en particulier par rapport à l'approche communicative – et ses implications – en particulier la pédagogie de projet.

Les trois questions didactiques fondamentales

1. Que veut-on que les élèves soient capables de faire en langue-culture étrangère dans la société extérieure à la classe (quel agir d'usage, ou quelles « actions sociales ») ?

3. Que va-t-on faire faire aux élèves en classe (quel agir d'apprentissage, ou « tâches scolaires ») pour qu'ils soient capables de réaliser l'agir d'usage visé (ou « actions sociales ») ?

2. Comment va-t-on motiver les élèves à agir en classe, *i.e.* à se « mobiliser » ?

1) Que veut-on que les élèves soient capables de faire en langue-culture étrangère dans la société extérieure à la classe (quel agir d'usage, ou quelles « actions sociales ») ?

ÉVOLUTION HISTORIQUE DES CONFIGURATIONS DIDACTIQUES

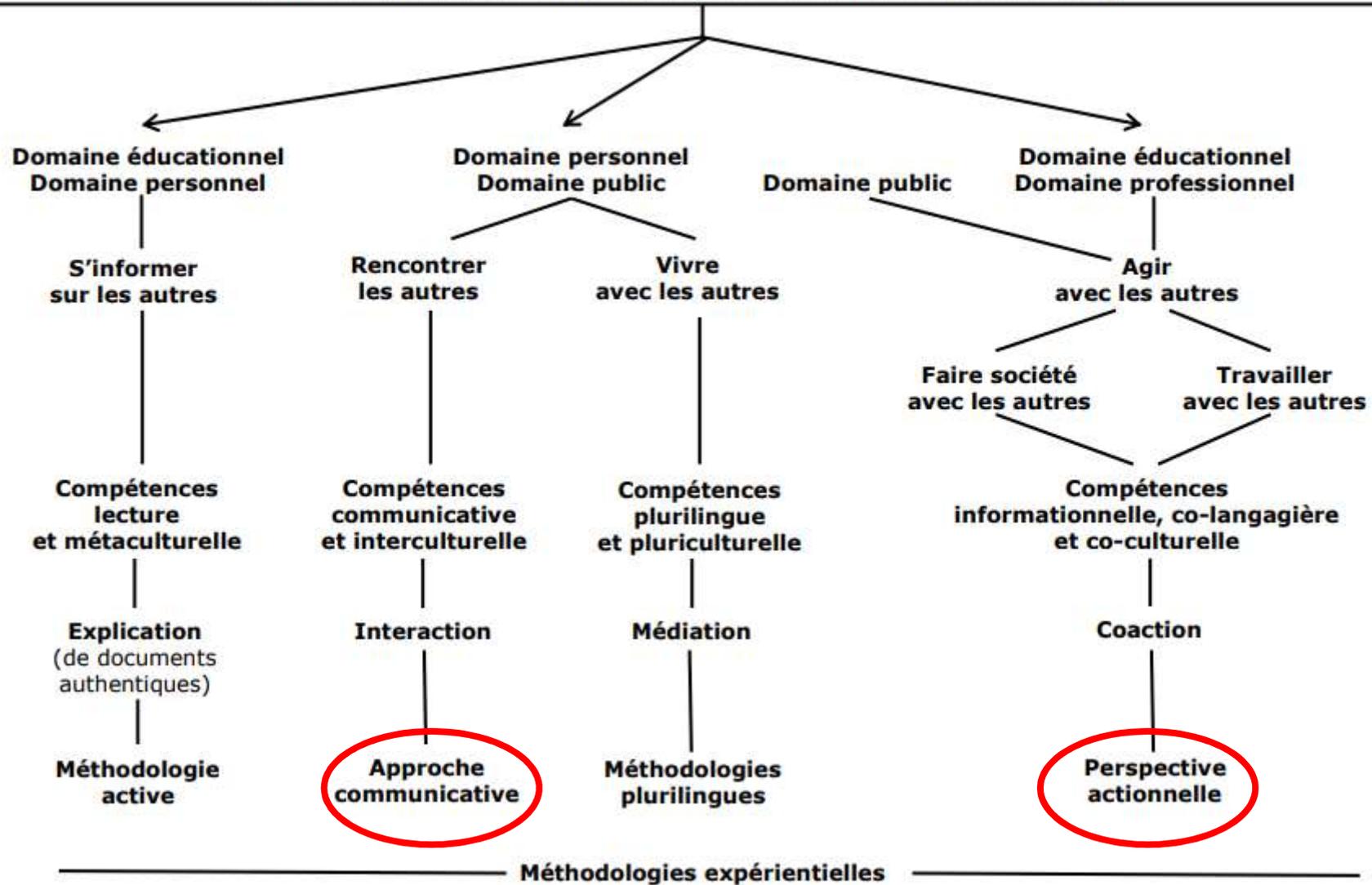
Situation d'usage (sociale) de référence		(1)	Situation d'apprentissage (scolaire) de référence	
Compétences sociales de référence		Agir d'usage de référence, (« actions sociales ») (2)	Agir d'apprentissage de référence (« actions scolaires » et « tâches ») (2)	Constructions méthodologiques correspondantes
langagière	culturelle			
1.	capacité à (re)lire les grands textes de la littérature classique	lire	traduire (= lire, en paradigme indirect)	méthodologie traditionnelle (XIX ^e siècle)
2.	capacité à entretenir à distance un contact avec la langue-culture étrangère à partir de documents authentiques	lire/se documenter parler sur	« explication de textes » au moyen d'une série de tâches en langue cible (paradigme direct) : paraphraser, analyser, interpréter, extrapoler, comparer, réagir, transposer	méthodologie directe (1900-1910) et méthodologie active (1920-1960)
3.	capacité à échanger ponctuellement des informations avec des étrangers	parler avec/ agir sur	simulations et jeux de rôles actes de parole	approche communicative-interculturelle (1980-1990)
4.	compétence plurilingue : capacité à gérer langagièrement la cohabitation avec des allophones	vivre avec se parler	activités de médiation entre des langues et des cultures différentes : interprétation, reformulation, résumés, périphrases, équivalences,...	méthodologies plurilingues (1990-?) (3)
5.	capacité à travailler dans la durée en langue étrangère avec des locuteurs natifs et non natifs de cette langue	agir avec	Co-actions (actions collectives à finalité collective) en classe, projets pédagogiques	perspective actionnelle (2000-?)

www.christianpuren.com/bibliothèque-de-travail/029/
(avec commentaires des notes)

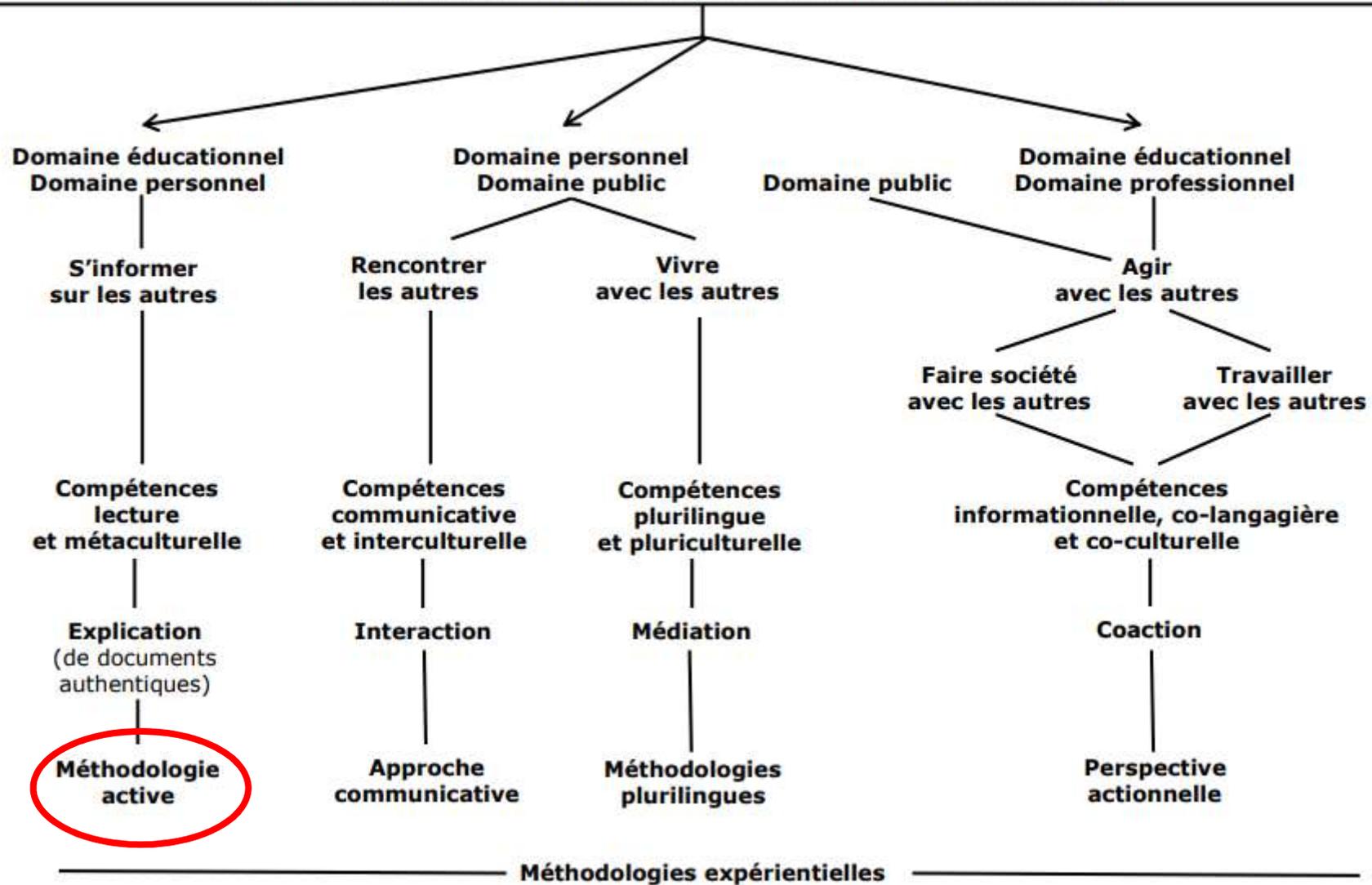
DIFFÉRENTES MATRICES MÉTHODOLOGIQUES EN VIGUEUR

Matrices méthodologiques	Compétences sociales visées		Agir d'usage visé	Agir d'apprentissage privilégié
	langagière	culturelle		
Matrice active : méthodologie active (1920-1960)	capacité à entretenir à distance un contact avec la langue étrangère à partir de documents authentiques	composante méta-culturelle	lire/ se docu- menter parler sur	commentaire de documents
Matrice communicative-interculturelle : approches communicative et interculturelle (1980-1990)	capacité à échanger ponctuellement des informations avec des étrangers de passage lors de contacts initiaux ou de séjours brefs	composante inter-culturelle	rencontrer parler avec	interactions en classe (moyen privilégié : les simulations et jeux de rôles)
Matrice plurilingue-pluriculturelle : approches plurilingue et pluriculturelle (1990-?)	capacité à gérer langagièrement la cohabitation permanente avec des allophones dans une société multilingue et multiculturelle	composante pluri-culturelle	vivre avec se parler	activités de médiation
Matrice actionnelle : perspective actionnelle ou co-langagière – co-culturelle (2000-?)	capacité à travailler dans la durée en langue étrangère avec des locuteurs natifs et non natifs de cette langue	composante co-culturelle	agir avec	projets pédagogiques

**LES ENJEUX ACTUELS D'UNE ÉDUCATION LANGAGIÈRE ET CULTURELLE
À UNE SOCIÉTÉ MULTILINGUE ET MULTICULTURELLE (schéma général)**



**LES ENJEUX ACTUELS D'UNE ÉDUCATION LANGAGIÈRE ET CULTURELLE
À UNE SOCIÉTÉ MULTILINGUE ET MULTICULTURELLE (schéma général)**



Méthodologie active

Qu'est-ce que l'on veut que l'élève soit capable de faire sur les documents (écrits ou oraux) ?

1. repérer-restituer
2. analyser
3. interpréter
4. ~~extrapoler~~
5. réagir-~~juger~~
6. comparer
7. transposer
8. prolonger

Modèle complet : cf. « Analyse actionnelle de l'explication de textes littéraires (tableau) », www.christianpuren.com/bibliothèque-de-travail/041/

Avec les enfants :

- **repérer-restituer** : qu'est-ce qui se passe ?/ qu'est-ce qui se dit ?
- **réagir** : qu'est-ce que vous en pensez ?
- **comparer** : est-ce que ça se passerait/ dirait comme ça ici ? vous avez déjà entendu/vu des choses semblables ?
- **transposer** : si ça vous arrivait/ si on vous disait ça, qu'est-ce que vous penseriez/ comment vous réagiriez ?

Exemple de questionnement en logique document

Quand Omar va à la plage, il aime faire des châteaux de sable. Il met du sable avec de l'eau dans son seau, il le retourne, et voilà la première tour ! Mais la mer monte trop vite, l'eau entoure son château, qui s'écroule. Tant pis !, il va construire un autre.

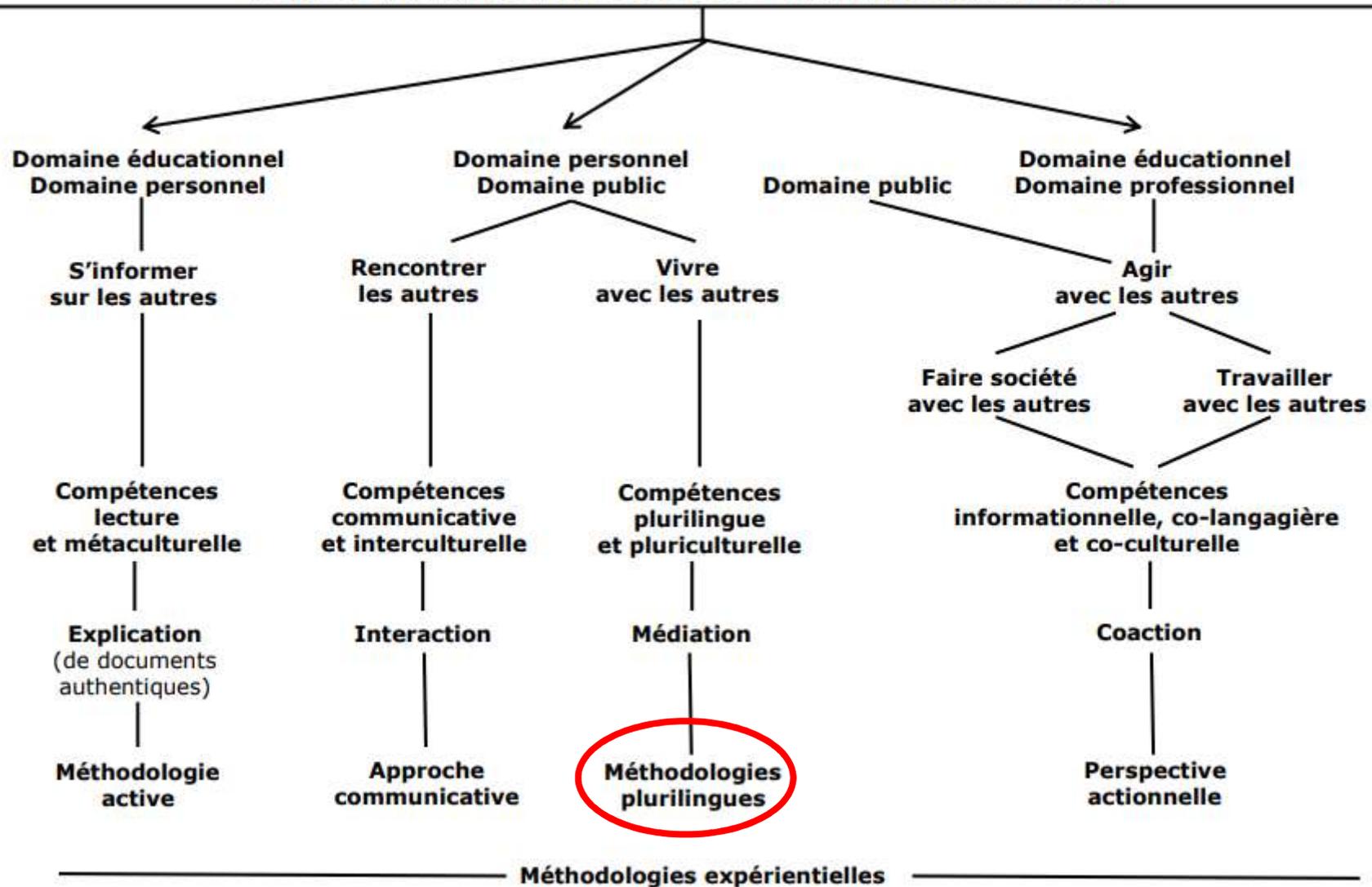
- Où va Omar?
- Qu'est-ce qu'il aime faire ?
- Qu'est-ce qu'il construit d'abord ?
- Comment est-ce qu'il fait?
- Qu'est-ce qui se passe, ensuite?
- Quelle est alors la réaction d'Omar?

- Tu es déjà allé(e) à la plage? Qu'est-ce que tu aimes faire à la plage?
- Toi aussi tu fais des châteaux de sable?
- Comment faire pour qu'ils ne s'écroulent pas?
- Qu'est-ce que tu penses de la réaction d'Omar?
- Imagine: ton château s'écroule. Tu réagis comme Omar ?
- Tu es un ami d'Omar, tu es à la plage avec lui. Quel conseil vas-tu lui donner?
- Omar a construit un autre château, qui s'écroule aussi. Imagine sa réaction.

Dans ce double travail stylistique et grammatical, l'activité de l'élève est concentrée sur le texte, qui se fixe profondément dans sa mémoire. La lecture devient en même temps que le but, l'instrument principal de l'enseignement et ainsi se réalise, par l'explication des textes, cette collaboration mutuelle de tous les exercices et cette concentration du travail, qui doit être la loi de tout enseignement.

Adrien Godart, « Conférence pédagogique du 27 novembre 1902 »
Revue de l'Enseignement des Langues Vivantes, n° 11, janvier 1903.
www.christianpuren.com/bibliothèque-de-travail/042/

**LES ENJEUX ACTUELS D'UNE ÉDUCATION LANGAGIÈRE ET CULTURELLE
À UNE SOCIÉTÉ MULTILINGUE ET MULTICULTURELLE (schéma général)**



Les « méthodologies plurilingues »

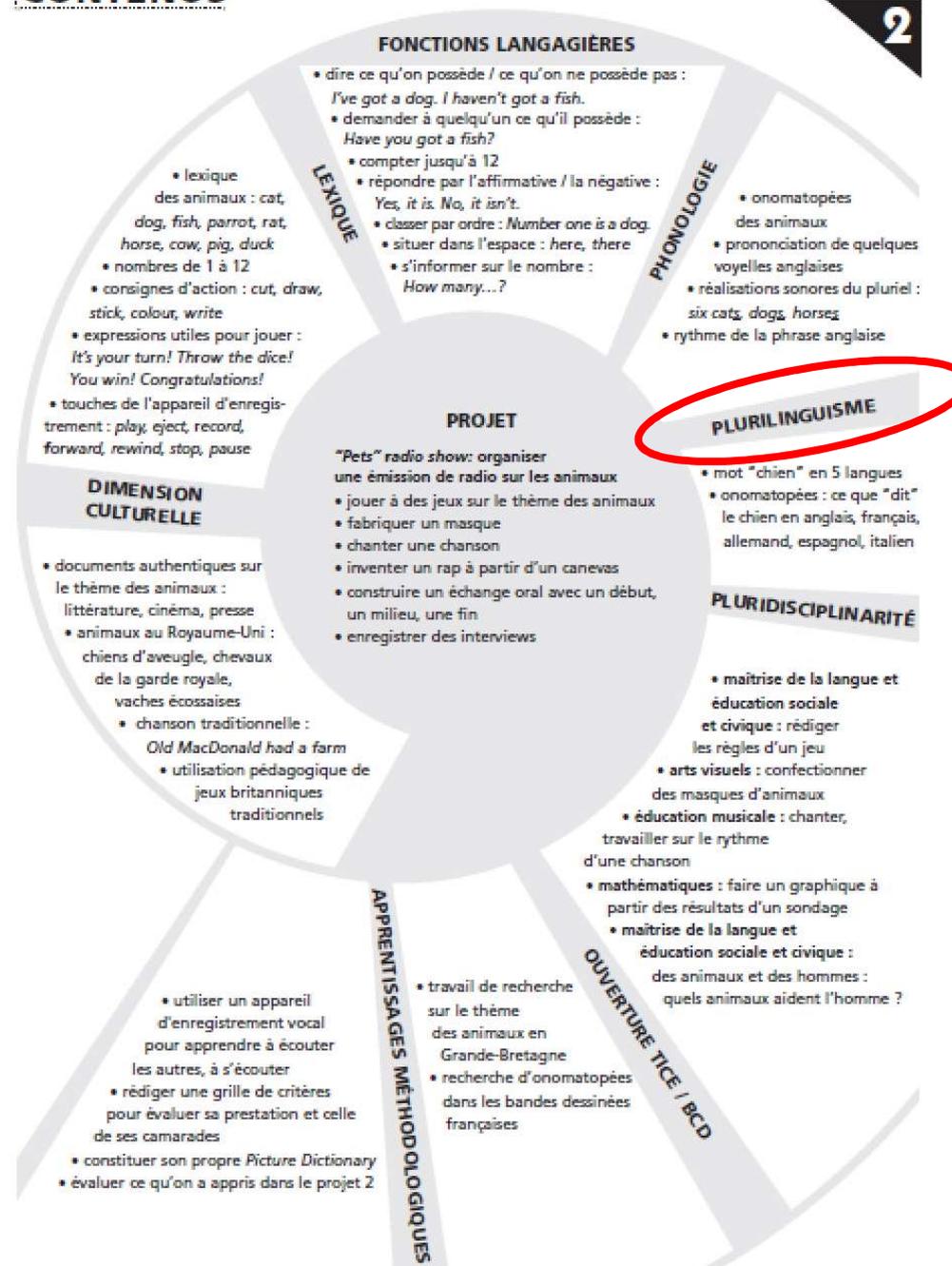
- l' « éveil aux langues » (enfants)
- la « didactique intégrée » (adolescents)
- l' « intercompréhension » (adultes)

ANIMALS

PROJET

2

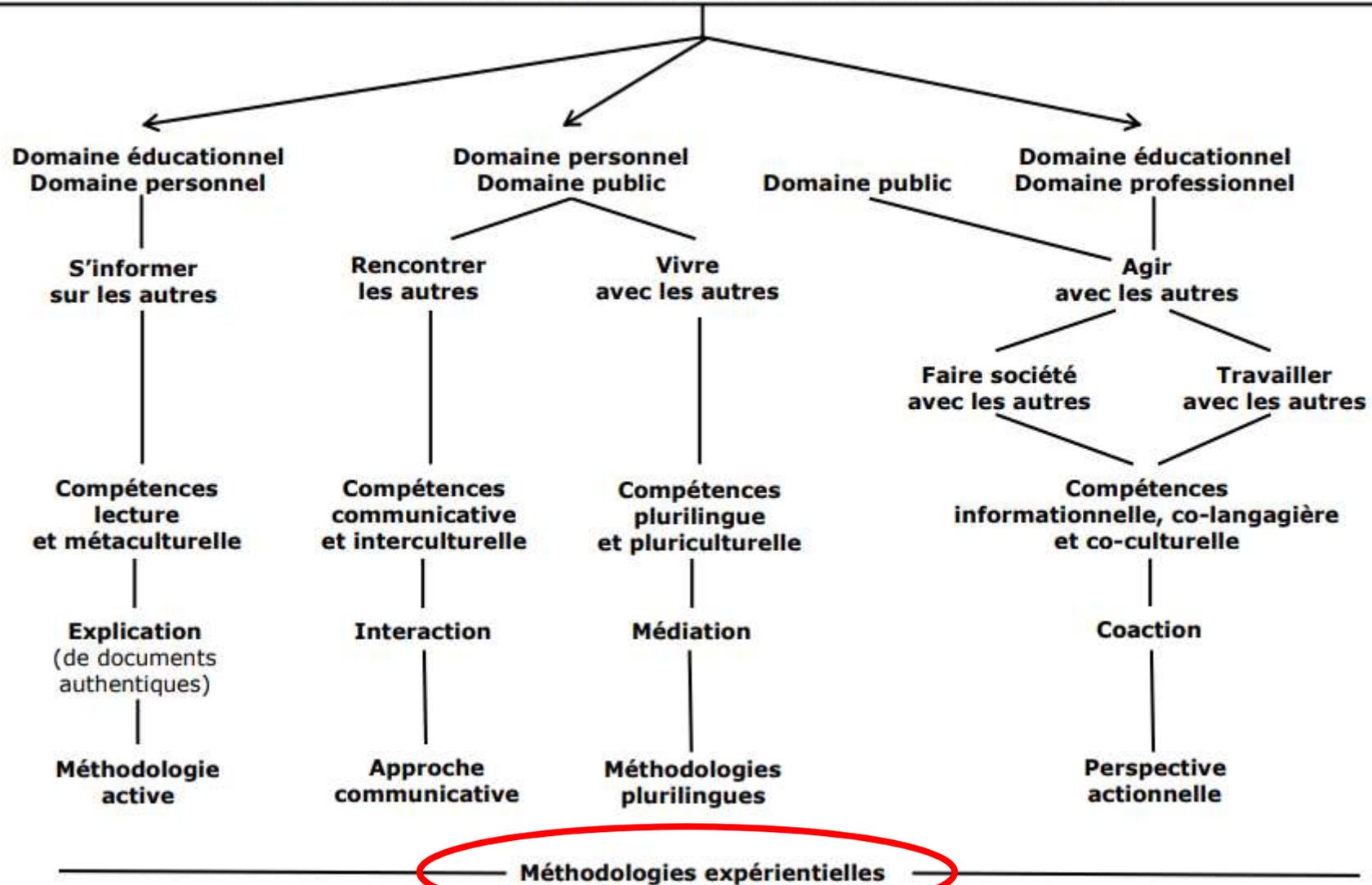
CONTENUS



Busy box, 2002

**2) Comment va-t-on motiver les élèves à agir en classe,
i.e. à se « mobiliser » ?**

**LES ENJEUX ACTUELS D'UNE ÉDUCATION LANGAGIÈRE ET CULTURELLE
À UNE SOCIÉTÉ MULTILINGUE ET MULTICULTURELLE (schéma général)**



Les « méthodologies expérentielles »

Elles systématisent des pratiques fortement basées sur l'une ou quelques-unes des composantes suivantes :

- l'authentique
 - le spontané
 - le vécu
 - l'affectif
 - l'émotionnel
 - le plaisir
 - la confiance
 - la convivialité
 - l'imagination
 - la créativité
 - le jeu
 - le chant
 - le relationnel
 - l'interactif
 - le corporel
- Les « méthodologies non conventionnelles » : <https://www.christianpuren.com/mes-travaux/1999c/>
- Les « instances cognitives » d'apprentissage » : <https://www.christianpuren.com/mes-travaux/2005d/>

« Une langue [...] s'apprend en vivant cette langue ! »

BAILLY Émile, « L'enseignement de l'allemand dans l'école allemande et la méthode intuitive (I) », *Les Langues Modernes*, n° 6, déc. 1903, pp. 168-179. Paris : APLV (p. 178)

DE VALLANGE, *Art d'enseigner le latin aux petits enfans en les divertissant et sans qu'ils s'en aperçoivent* (1730)

Propositions pour l'enseignement de la grammaire :

- manipulation de gâteaux appelés «fours grammaticaux», destinés bien être consommés au fur et à mesure par les jeunes élèves ;
- utilisation des jeux de cartes, des images, des bracelets, des éventails, des poupées, de l'imprimerie, de la musique (la «grammaire musicale... qui enseigne le latin en chantant»), des doigts de la main (la «grammaire digitale», que l'on apprend «en badinant sur les doigts»).

Rapporté dans :

Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues,

Nathan-CLE international, 1988,

www.christianpuren.com/mes-travaux/1988a/

les instances cognitives d'enseignement-apprentissage

Modèle « RIMERAI »

Raison

Imitation

Mémorisation

Émotion

Réaction

Action

Imprégnation

« Instances cognitives d'enseignement-apprentissage. Modèle "RIMERAI" »
www.christianpuren.com/bibliothèque-de-travail/017/.

motivation / mobilisation

Dans le cadre de la psychologie cognitive, **la motivation scolaire est essentiellement définie comme l'engagement, la participation et la persistance de l'élève dans une tâche.** Elle se trouve donc à toutes les étapes de la réalisation d'une tâche. (p. 91) [...] Comme pour ses connaissances, l'élève *construit* la motivation scolaire à partir de ses expériences, de ses réussites et de ses échecs ; il en tire des conclusions, il en extrait des règles, des lois. Selon cet optique, la psychologie cognitive conçoit que la motivation scolaire résulte d'un ensemble de facteurs et que c'est fondamentalement sur eux que l'enseignant doit agir pour exercer une influence sur la construction de l'élève. (p. 93, je souligne)

Jacques Tardif, *Pour un enseignement stratégique. L'apport de la science cognitive*, Montréal (Québec), Les Éditions Logiques, 1992, 474 p.

3. Que va-t-on faire faire aux élèves en classe (quel agir d'apprentissage, ou « tâches scolaires ») pour qu'ils soient capables de réaliser l'agir d'usage visé (ou « actions sociales ») ?

3.1 Quelle(s) relation(s) établir entre agir d'apprentissage et agir d'usage ?

3.2 Quelle cohérence globale donner aux différents domaines d'agir d'apprentissage ?

3.3 Quels « niveaux » de l'agir ?

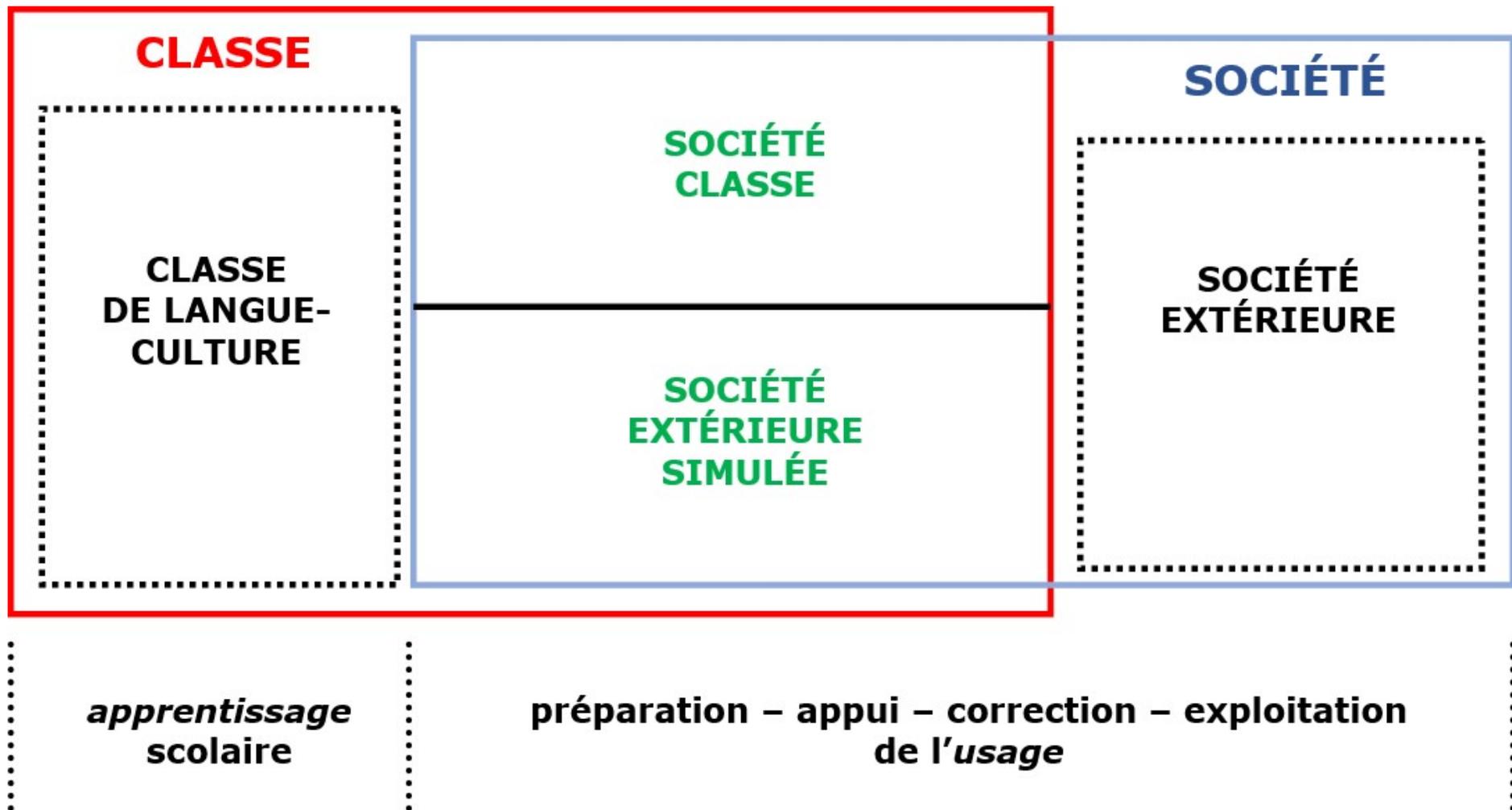
3.4 La démarche de projet

3. Que va-t-on faire faire aux élèves en classe (quel agir d'apprentissage, ou « tâches scolaires ») pour qu'ils soient capables de réaliser l'agir d'usage visé (ou « actions sociales ») ?

3.1 Quelle(s) relation(s) établir entre agir d'apprentissage et agir d'usage ?

2.1 UNE PERSPECTIVE ACTIONNELLE

[...] La perspective privilégiée ici est, très généralement aussi, de type actionnel en ce qu'elle considère avant tout **l'utilisateur et l'apprenant d'une langue comme des acteurs sociaux** ayant à accomplir des tâches (qui ne sont pas seulement langagières) dans des circonstances et un environnement donné, à l'intérieur d'un domaine d'action particulier. (*CECRL*, p. 15)

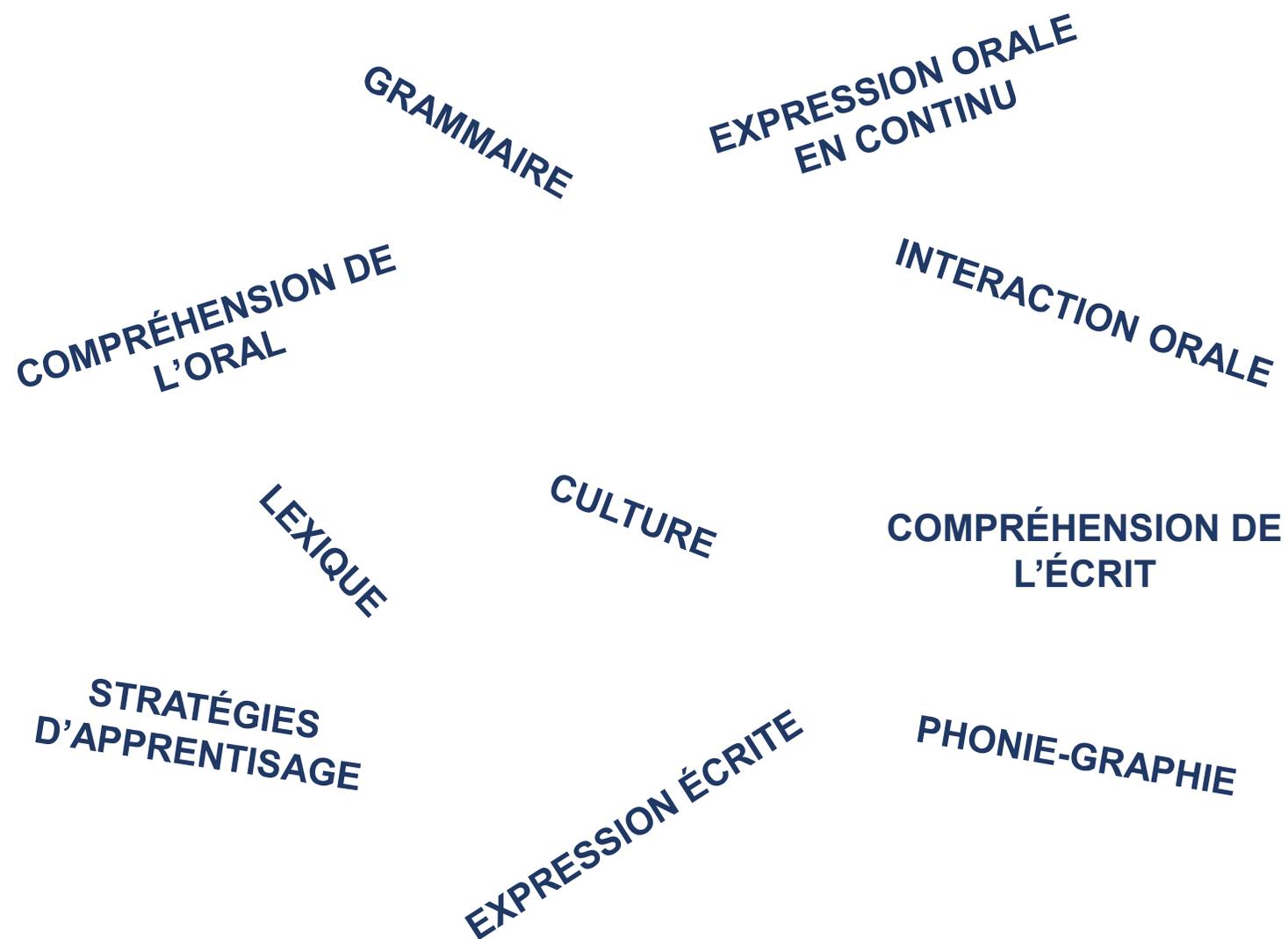


Version (très) simplifiée du schéma
 « Intersections entre agir d'apprentissage ("tâches") et agir d'usage ("actions") »
www.christianpuren.com/bibliothèque-de-travail/025/

3. Que va-t-on faire faire aux élèves en classe (quel agir d'apprentissage, ou « tâches scolaires ») pour qu'ils soient capables de réaliser l'agir d'usage visé (ou « actions sociales ») ?

3.2 Quelle cohérence globale donner aux différents domaines d'agir d'apprentissage ?

Les « domaines » d'activité d'enseignement-apprentissage



Évolution historique des types d' « entrées »

	ORIENTATION OBJET (LE CONNAÎTRE)				ORIENTATION SUJET ¹ (L'AGIR)	
ENTRÉE PAR...	1 GRAMMAIRE ³	2 LEXIQUE ⁴	3 CULTURE ⁵	4 COMMUNICATION ⁶		5 ACTION ⁷
				4a	4b	
ACTIVITÉS	comprendre, produire	observer, décrire	restituer, analyser, interpréter, extrapoler, comparer, réagir	reproduire, s'exprimer	(s')informer, Informer, interagir	co-agir, (scénarios, projets)
SUPPORTS	<i>phrases isolées</i>	<i>images, descriptions</i>	<i> récits</i>	<i> dialogues</i>	<i> logique document « documents authentiques »</i>	<i> logique documentation</i>
HABILETÉS	CE	EO	combinaison CE-EO	combinaison CO-EO	juxtapositions variées CE, CO, EE, EO	articulations variées CE/CO/EE/EO
MÉTHODOLOGIE DE RÉFÉRENCE	méthodologie traditionnelle	méthodologie directe	méthodologie active	méthodologie audiovisuelle	approche communicative	perspective actionnelle
PÉRIODES ²	1840-1900	1900-1910	1920-1960	1960-1980	1980-1990	2000- ?

www.christianpuren.com/bibliothèque-de-travail/040/

ENTRÉE PAR...	1	2	3
	GRAMMAIRE³	LEXIQUE⁴	CULTURE⁵
ACTIVITÉS	comprendre, produire	observer, décrire	restituer, analyser, interpréter, extrapoler, comparer, réagir
SUPPORTS	<i>phrases isolées</i>	<i>images, descriptions</i>	<i>écrits</i>
HABILETÉS	CE	EO	combinaison CE-EO
MÉTHODOLOGIE DE RÉFÉRENCE	méthodologie traditionnelle	méthodologie directe	méthodologie active
PÉRIODES²	1840-1900	1900-1910	1920-1960

Leçon 1 : De l'article
Leçon 2 : Du pluriel des substantifs
Leçon 3 : Déclinaison des substantifs
Leçon 4 : Des prépositions
Leçon 5 : Le substantif sans article (partitif)
Leçon 6 : Des finales augmentatives et diminutives
Leçon 7 : Des noms propres
Leçon 8 : Le verbe auxiliaire *haber* (avoir)

MARQUARD SAUER Charles,
Méthode Gaspar-Otto-Sauer.
Nouvelle grammaire espagnole.
Heidelberg-Paris, Groos Éditeur, 2^e
éd. 1882

1^e leçon : La salle de classe
2^e leçon : La cour
3^e leçon : La maison
4^e leçon : La place de la ville
5^e leçon : Le bazar
6^e leçon : Le parc de la ville
7^e leçon : Le jardin d'agrément
8^e leçon : Le jardin potager
9^e leçon : Le marché
10^e leçon : Les métiers

Manuel des années 1900

La première chose à donner à l'élève, ce sont les éléments de la langue, c'est-à-dire les mots. [...] La seule règle à observer, c'est de ne prendre que des mots concrets répondant à des objets que l'élève a sous les yeux, ou du moins qu'il ait vus et qu'il puisse aisément replacer devant son imagination. Si l'école possède des tableaux servant aux leçons de choses, on ne manquera pas d'en profiter. Aux substantifs on joindra aussitôt quelques adjectifs exprimant eux-mêmes des qualités toutes extérieures, telles que la forme, la dimension, la couleur. Que manque-t-il pour former de petites propositions ? La troisième personne de l'indicatif présent du verbe être, et, avec deux questions fort simples : Qu'est ceci ? Comment est ceci ?, on fera le tour de la salle d'école, de la cour, de la maison paternelle, de la ville et de la campagne.

Instruction du 13 septembre 1890

- 1^e leçon : *Juventud*
- 2^e leçon : *Las Españas*
- 3^e leçon : *Encuentros*
- 4^e leçon : *Temas candentes*
- 5^e leçon : *Imágenes de España*
- 6^e leçon : *Países de América*
- 7^e leçon : *Mundo actual*
- 8^e leçon : *Fiestas*

MARTIN-SAUDAX Yannick, PUREN Christian,
¿Qué pasa? 3^e seconde langue. Paris :
Nathan, 1992.

ENTRÉE PAR...	4		5
	4a	COMMUNICATION ⁶	4b
ACTIVITÉS	reproduire, s'exprimer	(s')informer, Informer, interagir	co-agir, (scénarios, projets)
SUPPORTS	<i>dialogues</i>	<i>logique document</i> « documents authentiques »	<i>logique documentation</i>
HABILETÉS	combinaison CO-EO	juxtapositions variées CE, CO, EE, EO	articulations variées CE/CO/EE/EO
MÉTHODOLOGIE DE RÉFÉRENCE	méthodologie audiovisuelle	approche communicative	perspective actionnelle
PÉRIODES ²	1960-1980	1980-1990	2000- ?

2^e leçon : La maison
4^e leçon : L'appartement
6^e leçon : La famille

9^e leçon : À la fenêtre
10^e leçon : Dans l'ascenseur
11^e leçon : Dans la rue
20^e leçon : À la poste
25^e leçon : Au café
26^e leçon : À l'hôtel
27^e leçon : Au restaurant

14^e leçon : En rangeant l'armoire
21^e leçon : Mme Thibaut fait ses courses
22^e leçon : M. Robin achète son journal

Voix et Images de France.
Paris, CRÉDIF-Didier, 1961

2.1 UNE PERSPECTIVE ACTIONNELLE

[...] La perspective privilégiée ici est, très généralement aussi, de type actionnel en ce qu'elle considère avant tout **l'usager et l'apprenant d'une langue comme des acteurs sociaux** ayant à accomplir des tâches (qui ne sont pas seulement langagières) dans des circonstances et un environnement donné, à l'intérieur d'un domaine d'action particulier. (*CECRL*, p. 15)



BUSY BOX

L'anglais à l'école élémentaire

Conçu spécialement pour les élèves de l'école française, BUSY BOX vous permettra d'enseigner l'anglais dans toutes les classes du CE1/CE2 au CM2 ainsi qu'en SEGPA, EREA, et autres instituts d'enseignement spécialisé, en alliant PÉDAGOGIE DE PROJET et ENSEIGNEMENT DES LANGUES.

BUSY BOX est décliné en **6 PROJETS** contenus dans 6 boîtes.

- Projet n° 1** ▶ Réaliser un poster de ses héros préférés.
- Projet n° 2** ▶ Enregistrer une émission de radio sur les animaux.
- Projet n° 3** ▶ Préparer un spectacle de Noël.
- Projet n° 4** ▶ Fêter un anniversaire à l'école.
- Projet n° 5** ▶ Faire les courses.
- Projet n° 6** ▶ Organiser des mini-Olympiades à l'école.

Éditions multicolores, 2002



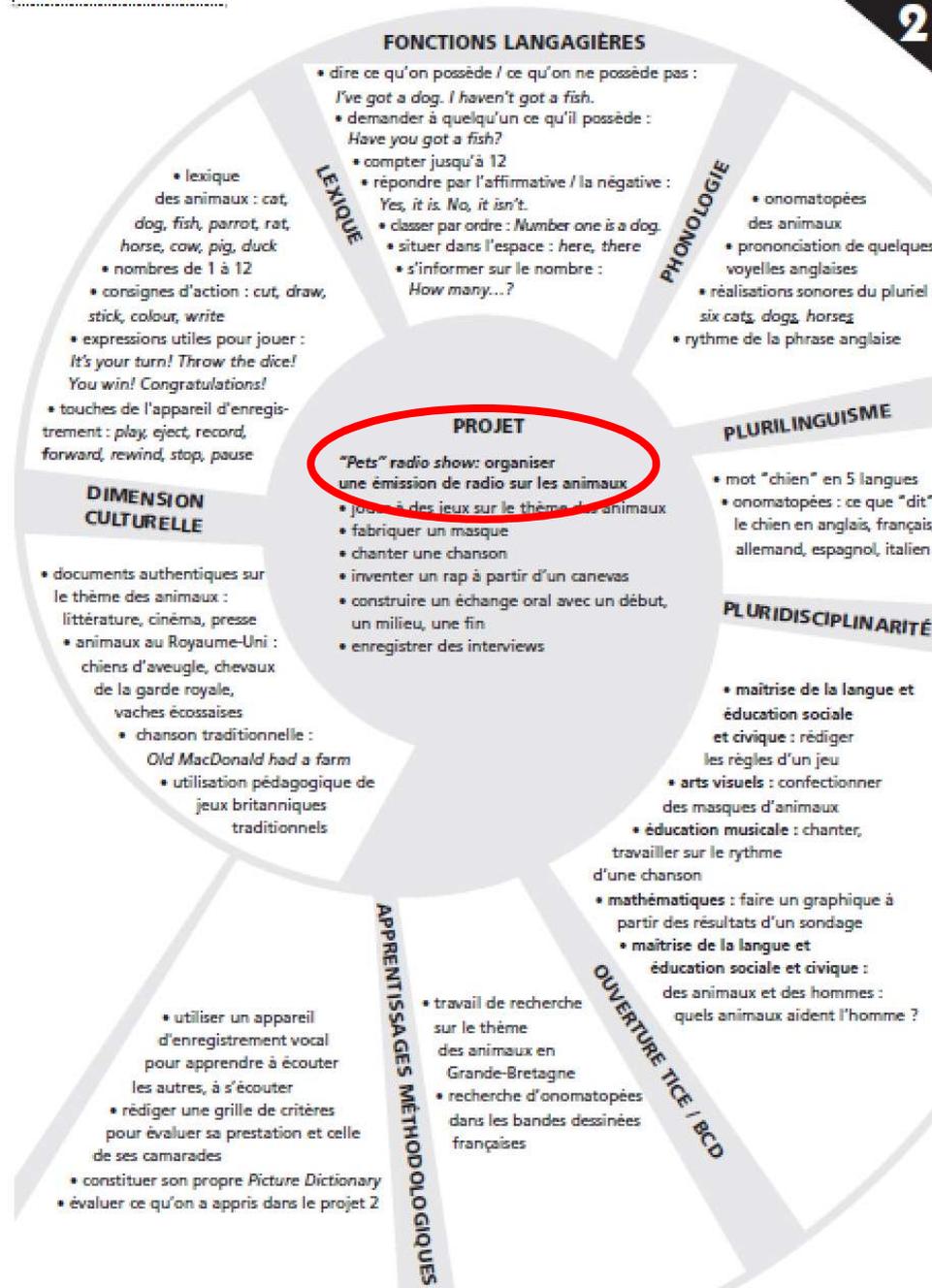
LA PROGRESSION CULTURELLE ET LINGUISTIQUE DES PROJETS 1 À 6 DE BUSY BOX			
PROJETS	FONCTIONS	LEXIQUE ET STRUCTURES	CULTURE
1 : HEROES! Réaliser un poster de ses héros préférés.	<ul style="list-style-type: none"> • Saluer. • Se présenter. • Compter jusqu'à 7. 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Hello! Good morning!</i> • <i>My name's Sarah.</i> • <i>One, two, three... seven.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • Héros anglo-saxons (TV, cinéma, littérature...). • Pays anglophones.
2 : ANIMALS Enregistrer une émission de radio sur les animaux.	<ul style="list-style-type: none"> • Dire ce qu'on possède • Compter jusqu'à 12. 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>I've got / haven't got a cat.</i> • <i>How many...?</i> • <i>Six, seven, eight... twelve.</i> • Formation du pluriel : <i>eight cats.</i> • Noms d'animaux. 	<ul style="list-style-type: none"> • Les animaux dans la culture britannique : cinéma, littérature...
3 : MERRY CHRISTMAS! Préparer un spectacle de Noël. DOSSIER DE RÉINVESTISSEMENT.	<ul style="list-style-type: none"> • Demander poliment, remercier. • Décrire (couleurs). • Fonctions des projets 1, 2 et 3. 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>This is for you.</i> • <i>Thank you!</i> • <i>Red, white, blue, black...</i> • Vocabulaire lié à Noël. 	<ul style="list-style-type: none"> • La fête de Noël en Angleterre. • Personnages de contes de fées.
4 : HAPPY BIRTHDAY! Fêter un anniversaire à l'école.	<ul style="list-style-type: none"> • Dire son âge. • Dire le mois de son anniversaire. • Compter jusqu'à 20. 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>How old are you?</i> • <i>I'm nine.</i> • <i>When's your birthday?</i> • <i>My birthday's in May.</i> • <i>Thirteen, fourteen... twenty.</i> • Vocabulaire lié à l'anniversaire. 	<ul style="list-style-type: none"> • Fêter son anniversaire en Angleterre. • Jeux de société lors d'un anniversaire en Angleterre.
5 : FOOD Faire les courses.	<ul style="list-style-type: none"> • Dire ce qu'on aime / ce qu'on n'aime pas. • Dire si l'on a faim / soif. 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Do you like...?</i> • <i>I like... I don't like...</i> • <i>He / She likes...</i> • <i>I'm hungry / thirsty.</i> • Noms d'aliments. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ce que les écoliers anglais mangent à l'école. • Lieux de restauration en Angleterre.
6 : MINI-OLYMPICS Organiser des mini-Olympiades à l'école. DOSSIER DE RÉINVESTISSEMENT.	<ul style="list-style-type: none"> • Dire ce qu'on est capable de faire. • Demander à quelqu'un ce qu'il est capable de faire. • Compter de dix en dix jusqu'à 90. • Fonctions des projets 1 à 6. 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>I can run, I can't jump.</i> • <i>Can you walk?</i> • <i>Thirty, forty, fifty... ninety.</i> • Noms de sports. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sports anglo-saxons. • Le <i>Sports Day</i> dans une école anglaise.

ANIMALS

CONTENUS

PROJET

2



Unité 1. Qui sommes-nous ? Nous allons avoir un premier contact avec la langue française et les pays où l'on parle français et nous allons mieux connaître les personnes qui suivent ce cours

Unité 2. Elle est très sympa. Nous allons placer à table des invités à un repas de mariage.

Unité 3. En route ! Nous allons organiser des vacances en groupe.

Unité 4. Levez une jambe ! Dans cette unité, nous allons élaborer un guide pour mieux vivre.

Unité 5. Vous parlez italien ? Nous allons sélectionner des candidats pour quatre emplois.

Unité 6. Ça coûte combien ? Nous allons organiser une fête d'anniversaire et nous allons chercher des cadeaux pour nos camarades de classe.

Unité 7. Salé ou sucré ? Nous allons faire un recueil de cuisine avec nos meilleures recettes.

Unité 8. En train ou en avion ? Dans cette unité, nous allons mettre au point les détails d'un voyage.

Unité 9. On vit bien ici ! Nous allons discuter des problèmes d'une ville et proposer des solutions en établissant une liste de priorités.

LABASCOULE Josiane, LAUSE Christian, ROYER Corinne, *Rond Point 1. Méthode de français basée sur l'apprentissage par les tâches. A1-A2*, Difusión-Éditions Maison des Langues, 2004.

ANNEXE 2

La toilette de M. Vincent

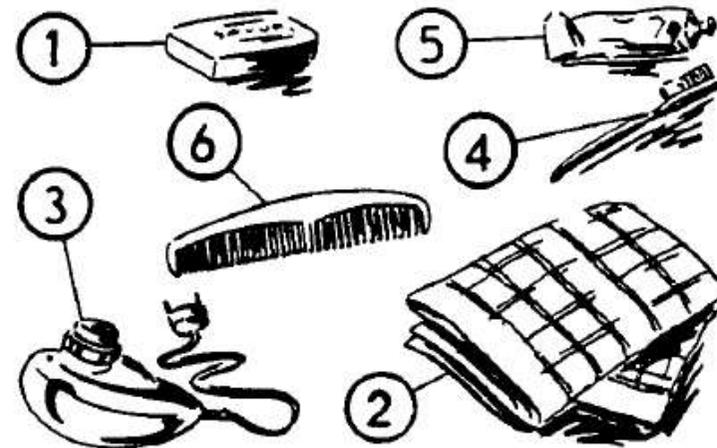


25 juillet. Le grand jour, le jour du départ est arrivé. M. Vincent **se réveille** à 6 heures. Il **se lève*** aussitôt; puis, en pyjama il entre dans la salle de bains.

M. Vincent a pris son bain, hier soir. Aujourd'hui, il fait vite sa toilette. Il prend le **savon** [1] sur le lavabo, il **se savonne**, il **se lave** avec de l'eau froide, il prend une serviette [2] de toilette, il **s'essuie***. Il est

propre. Puis il **se rase** avec son **rasoir électrique** [3]. La brosse à dents [4] et la pâte dentifrice [5] maintenant! Ensuite un coup de peigne [6].

Il revient dans sa chambre. Là, il **se chaussera** et **s'habillera** et, pendant ce temps, Mme Vincent et les enfants feront leur toilette. Mais Mme Vincent va passer une heure dans la salle de bains! Du rouge sur les lèvres... du vernis sur les ongles (m.) et puis un peu de **poudre** (f.)... « Margaret, demande M. Vincent, avez-vous fini? Le train de New York part à 8 h. 45! Nous allons être en retard! »



Classez par ordre chronologique ces titres d'unité didactique, et les rapporter à une méthodologie :

Dans la salle de bains

La salle de bains

La toilette de Monsieur Vincent

Les verbes réfléchis

Où tu as mis le shampoing ?

Concevoir la salle de bains de sa future maison

Quelle « entrée »?

Dossier 1 : Qui êtes-vous ?

Dossier 2 : Qui sont-ils ?

Dossier 3 : Où est-ce ?

Dossier 4 : Où vont-ils ?

Dossier 5 : Que voulez-vous ?

Dossier 6 : Qu'est-ce qu'ils font ?

CAPELLE Guy, GIDON Noëlle,
Espaces 1. Paris : Hachette, 1990

3. Que va-t-on faire faire aux élèves en classe (quel agir d'apprentissage, ou « tâches scolaires ») pour qu'ils soient capables de réaliser l'agir d'usage visé (ou « actions sociales ») ?

3.3 Quels « niveaux » de l'agir ? (TP)

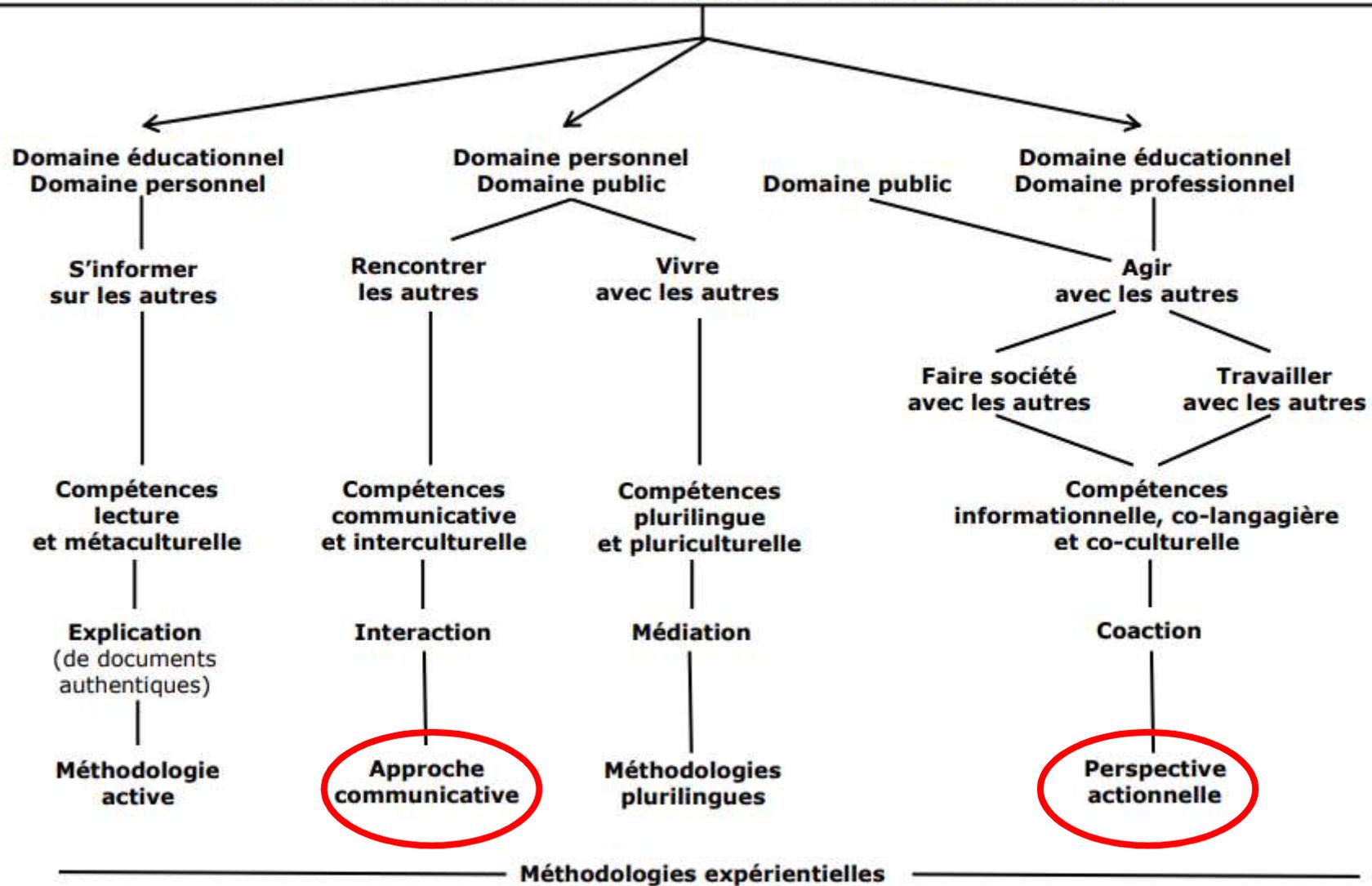
Cf. [Dossier de photocopies](#), p. 2

[Corrigé](#)

À consulter éventuellement...

« Le champ sémantique de l'"agir" en didactique des langues-cultures », www.christianpuren.com/bibliothèque-de-travail/013/.

**LES ENJEUX ACTUELS D'UNE ÉDUCATION LANGAGIÈRE ET CULTURELLE
À UNE SOCIÉTÉ MULTILINGUE ET MULTICULTURELLE (schéma général)**



ANALYSE GÉNÉTIQUE DE L'APPROCHE COMMUNICATIVE		
GÈNES	DÉFINITION	MARQUEURS GÉNÉTIQUES (MANUELS)
1. l'inchoatif	L'action est considérée à son début.	<ul style="list-style-type: none"> – Les dialogues supports commencent toujours au début.(1) – Les élèves apprennent à saluer quelqu'un puis à en prendre congé pour la première fois. (2)
2. le perfectif	L'action se termine complètement.	<ul style="list-style-type: none"> – Les dialogues finissent toujours à la fin. (1)
3. le ponctuel	L'action dure peu de temps.	<ul style="list-style-type: none"> – Dans les dialogues, ce sont toujours les mêmes personnes qui dans le même lieu parlent du même thème de conversation dans le même temps limité. – Les personnages louent beaucoup plus souvent une chambre d'hôtel qu'un appartement. Ils n'achètent jamais un appartement ou une maison.
4. l'individuel	L'échange se fait entre une personne et une autre.	Le groupe de référence pour les activités est le groupe minimal pour qu'il y ait interaction : le groupe de deux ; l'interaction y est en fait interindividuelle.
5. le langagier	L'action prise en compte se limite à l'interaction langagière, aux « actes de parole ».	Les situations de communication privilégiées sont celles de la vie quotidienne, dont les enjeux communicatifs sont considérés comme pouvant être compris par les apprenants quelle que soit leur culture. La culture étrangère n'est prise en compte dans la communication que dans sa dimension langagière, « sociolinguistique.

« Approche communicative et perspective actionnelle, deux organismes méthodologiques génétiquement opposés... et complémentaires »

www.christianpuren.com/mes-travaux/2014d/

ANALYSE GÉNÉTIQUE DE LA PERSPECTIVE ACTIONNELLE

Gènes de l'AC	Gènes de la PA	La plupart des actions sociales que nous réalisons...
l'inchoatif	le répétitif	... se répètent plus ou moins à l'identique tout au long de la journée, de la semaine, des mois, voire des années ;
le ponctuel	le duratif	... ont une certaine durée, ou du moins s'inscrivent dans la durée ;
le perfectif	l'imperfectif	... ne s'achèvent pas complètement (elles sont toujours susceptibles d'être reprises et/ou prolongées par la suite) ;
l'individuel /inter-individuel	le collectif	... se réalisent collectivement, ou en fonction des autres ou du moins en tenant compte des actions des autres ;
le langagier	le langagier et le culturel	... mêlent indissociablement la dimension langagière et la dimension culturelle.

« De l'approche communicative à la perspective actionnelle :
exercice de repérage d'une "manipulation génétique«
sur une tâche finale d'unité didactique d'un manuel de FLE »

www.christianpuren.com/mes-travaux/2016a/

10. LE FICHIER DE NOTRE CLASSE

A. Vous allez créer le fichier de la classe. Voici quelques informations que vous pouvez demander à vos camarades. Y en a-t-il d'autres que vous aimeriez connaître ? Lesquelles ?

- Nom et prénom
- Téléphone fixe
- Portable
- Adresse électronique
- Motivation pour apprendre le français
- ...

B. Par petits groupes, écrivez les questions nécessaires pour remplir les informations de la fiche. Puis vérifiez avec votre professeur que les questions préparées sont correctes.

- Pour demander le nom et le prénom ?
 - « Comment vous appelez-vous ? »
 - Et pour demander...

C. Ensuite, décidez du format des fiches (format papier ou électronique, sur un blog ou un réseau social, etc.), et décidez si vous voulez ajouter des images.

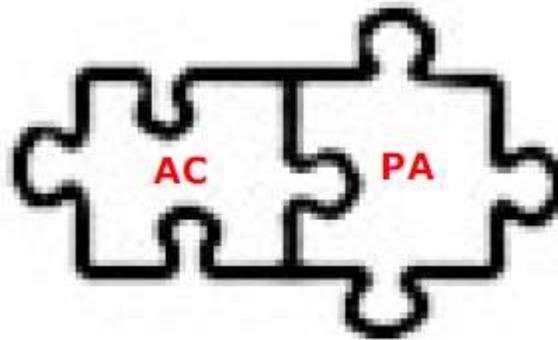
D. Maintenant, chacun pose des questions à un camarade d'un autre groupe et note ses réponses.

- Comment vous appelez-vous ?
 - Anna Bellano.
- Avez-vous une adresse électronique ?
 - Oui : annabellano, arobase, u, sept, point, rp. J'épelle : A, deux N, A, B, E, deux L, A, N, O, arobase, U, sept, point, R, P.
- Pourquoi apprenez-vous le français ?
 - Pour étudier en France.

E. Regroupez vos fiches individuelles dans un fichier à la disposition de tous pour la durée du cours. Vous pourrez le compléter progressivement.

- « Approche communicative et perspective actionnelle, deux organismes méthodologiques génétiquement opposés... et complémentaires »

www.christianpuren.com/mes-travaux/2014a/



AC = approche communicative
PA = perspective actionnelle

- « [Grille d'analyse des différents types actuels de mise en œuvre de l'agir dans les manuels de langue](#) »

www.christianpuren.com/bibliothèque-de-travail/050/

3. Que va-t-on faire faire aux élèves en classe (quel agir d'apprentissage, ou « tâches scolaires ») pour qu'ils soient capables de réaliser l'agir d'usage visé (ou « actions sociales ») ?

3.4 La démarche de projet

Situation d'usage (sociale) de référence		(1)	Situation d'apprentissage (scolaire) de référence		
Compétences sociales de référence		Agir d'usage de référence (« actions sociales ») (2)	Agir d'apprentissage de référence (« actions scolaires » et « tâches ») (2)	Constructions méthodologiques correspondantes	
langagière	culturelle				
1.	capacité à (re)lire les grands textes de la littérature classique	capacité à entretenir sa formation d'honnête homme en se replongeant dans ces grands textes pour y reconnaître et partager les <i>valeurs universelles</i> qui constituent le « fonds commun d'humanité » (É. Durkheim) : composante transculturelle	<i>lire</i>	traduire (= lire, en paradigme indirect)	méthodologie traditionnelle (XIX ^e siècle)
2.	capacité à entretenir à distance un contact avec la langue-culture étrangère à partir de documents authentiques	Capacité, à propos et à partir de documents authentiques, à mobiliser et extraire des <i>connaissances</i> sur la culture étrangère : composante métaculturelle	<i>lire/se documenter parler sur</i>	« explication de textes » au moyen d'une série de tâches en langue cible (paradigme direct) : paraphraser, analyser, interpréter, extrapoler, comparer, réagir, transposer	méthodologie directe (1900-1910) et méthodologie active (1920-1960)
3.	capacité à échanger ponctuellement des informations avec des étrangers	capacité à maîtriser les <i>représentations</i> croisées dans l'interaction avec les autres : composante interculturelle	<i>parler avec/ agir sur</i>	simulations et jeux de rôles, actes de parole	approche communicative-interculturelle (1980-1990)
4.	compétence plurilingue : capacité à gérer langagièrement la cohabitation avec des allophones	capacité à comprendre les <i>comportements</i> des autres et adopter des comportements communs acceptables dans une société culturellement diverse : composante pluriculturelle	<i>vivre avec se parler</i>	activités de médiation entre des langues et des cultures différentes : interprétation, reformulation, résumés, périphrases, équivalences,...	méthodologies plurilingues (1990-?) (3)
5.	capacité à travailler dans la durée en langue étrangère avec des locuteurs natifs et non natifs de cette langue	capacité à élaborer avec les autres des <i>conceptions</i> communes de l'action collective sur la base de <i>valeurs contextuelles</i> partagées : composante co-culturelle	<i>agir avec</i>	Co-actions (actions collectives à finalité collective) en classe, projets pédagogiques	perspective actionnelle (2000-?)

HOMOLOGIE FIN-MOYEN

« Évolution historique des configurations didactiques »
www.christianpuren.com/bibliothèque-de-travail/029/

***"Task Based Learning" / "enfoque por tareas" =
communicative task***

Task: a piece of classroom work which involves learners in comprehending, manipulating, producing or interacting in the target language while their attention is principally focused on meaning rather than form.

NUNAN David, *Designing Tasks for the Communicative Classroom*,
Cambridge University Press, 1989, p. 19.

Tasks are always activities where the target language is used by the learner for a communicative purpose (goal) in order to achieve an outcome.

WILLIS J., *A Framework for Task-Based Learning*,
Longman, 1996, p. 23.

- « Regarder la carte avec votre partenaire. Vous êtes à l'hôtel. Demandez à votre partenaire de vous indiquer la direction de la banque. »

- « Vous organisez une soirée. Indiquez à votre ami comment se rendre de l'école à votre domicile. » (p. 26, ma traduction)

David NUNAN, *Task-Based Language Learning*, Cambridge University Press : Language Teaching Library, 2004

Project-based learning is learner centered. Students have a significant voice in selecting the content areas and nature of the projects that they do. There is considerable focus on students understanding what it is they are doing, why it is important, and how they will be assessed. (...)

From student point of view, Project-Based Learning

- a. Is learner centered and intrinsically motivating.
- b. Encourages collaboration and cooperative learning.
- c. Requires students to produce a product, presentation or performance.
- d. Allows students to make incremental and continual improvement in their product, presentation, or performance.
- e. Is designed so that students are actively engaged in "doing" things rather than in "learning about" something.
- f. Is challenging; focusing on higher-order skills.

<http://pages.uoregon.edu/moursund/Math/pbl.htm>

(dernière consultation 25 mai 2014)

Lycée français du Caire
21 mars 2017

**METTRE EN ŒUVRE LA PÉDAGOGIE DE PROJET
DANS UN CONTEXTE INTERDISCIPLINAIRE AU COLLÈGE
Approche historique, problématiques actuelles**

Christian PUREN
www.christianpuren.com
contact@christianpuren.com

www.christianpuren.com/mes-travaux/2017c/

Les finalités liées au contexte socio-éducatif actuel

- a.** former à la citoyenneté : « faire société » entre citoyens autonomes mais solidaires, critiques mais responsables ;
- b.** former à la gestion des environnements complexes (instables, imprévisibles, impossibles à appréhender de manière exhaustive,...) ;
- c.** former à la gestion de l'information ;
- d.** former à une forme indispensable de « motivation pour l'action » : la « mobilisation ».

Le projet pédagogique est une action...

1. - qui présente un certain niveau de **complexité** ;
2. - qui est conçue, réalisée et évaluée **collectivement** (coopération et collaboration)
3. avec un certain degré d'**autonomie** ;
4. - qui est effectuée au moyen de **tâches** différentes
5. exigeant la mobilisation de **ressources** (*connaissances et compétences*) ;
6. - qui implique la **responsabilisation** des participants et donc la **réflexion sur leur action** ;
7. - qui provoque leur **mobilisation** ;
8. - qui aboutit à une **production** concrète et communicable
9. présentant un **intérêt social** pour la microsociété classe et la société extérieure.

« Mettre en œuvre la pédagogie de projet dans un contexte interdisciplinaire au collège. Approche historique, problématiques actuelles »,
www.christianpuren.com/mes-travaux/2017c/

La « conduite de projet »

Le « projet pédagogique » est *une action complexe* que les apprenants doivent eux-mêmes collectivement, au moins en partie :

- **concevoir** : quelle action, pour quel(s) objectif(s) faisant appel à quelles ressources, tenant compte de quelles contraintes, prévoyant quels problèmes à résoudre et quelles difficultés éventuelles à surmonter, aboutissant à quel produit final diffusé à qui de quelle manière pour quelle date limite et évalué selon quels critères de réussite... ? ;
- **planifier** : se répartir les tâches (individuellement et par petits groupes), se donner des dates et des délais, se fixer des réunions intermédiaires pour faire le point (cf. ci-dessous, « réaliser ») ;

La conception et la planification donnent lieu à négociation entre apprenants et enseignant de manière à aboutir à un contrat matérialisé dans un cahier des charges.

- **réaliser**, en se donnant les moyens de contrôler en cours de route la bonne marche du projet au moyen d'activités métacognitives (réflexions portant sur l'action en cours de réalisation) et de rétroactions (ajustements en cours de projet en fonction d'évaluations intermédiaires, qui peuvent amener à revenir sur des activités antérieures, à ajouter de nouvelles activités intermédiaires, à ajuster la planification voir la conception elle-même du projet) ;
- **évaluer** en fonction des objectifs, du cahier des charges et des critères de réussite définis au départ.

Ces différentes opérations, qui ne sont pas strictement linéaires (cf. *supra* les « rétroactions »), caractérisent ce que l'on appelle la « démarche de projet » indispensable à une bonne « conduite de projet ». (www.christianpuren.com/mes-travaux/2014b/)

Le projet pédagogique, parce qu'il est *une action complexe*, fonctionne comme un bon intégrateur...

- social**
- pédagogique**
- didactique et méthodologique**

Christian PUREN, « La pédagogie de projet dans la mise en œuvre de la perspective actionnelle. Annexe 1 "Argumentaire en faveur de la pédagogie de projet », www.christianpuren.com/mes-travaux/2014b/

– ***social***

- La pédagogie de projet se fonde sur l'homologie naturelle existant entre classe comme véritable microsociété, et la société « extérieure » ; il ne s'agit pas seulement d'ouvrir la classe sur la société, ou à l'inverse de faire entrer la société dans la classe : la classe est une partie intégrante de la société globale.

– ***pédagogique***

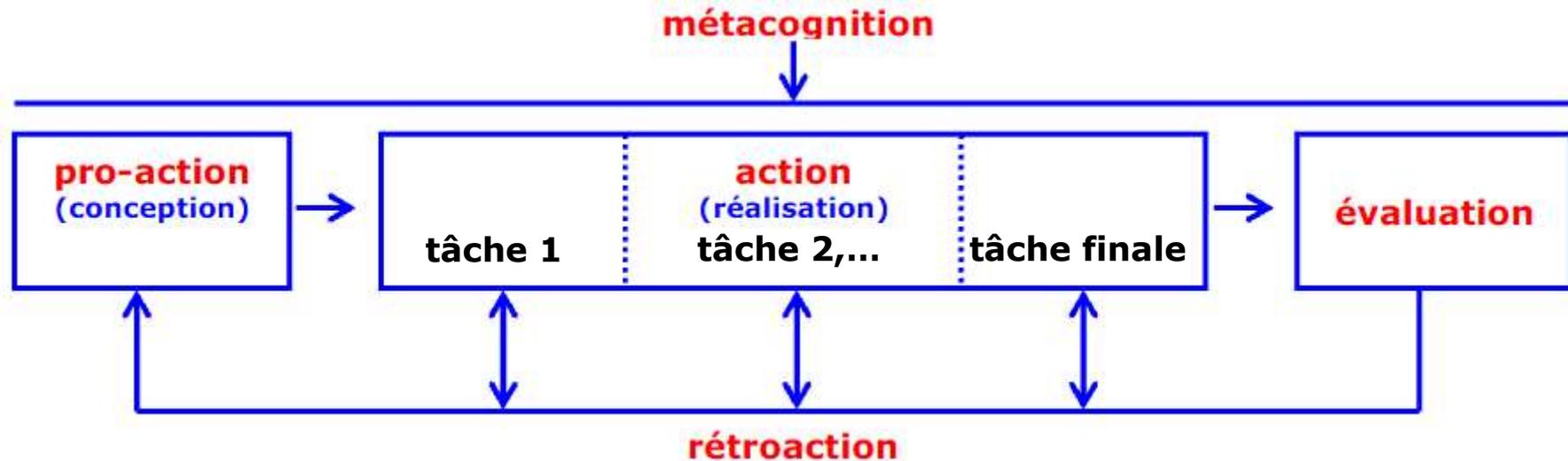
- Le projet pédagogique amène naturellement l'enseignant à mettre en œuvre, outre la pédagogie de projet, à la fois la pédagogie de groupe, la pédagogie de contrat et – dans la mesure où des groupes différents vont travailler à certains moments sur des contenus différents de manière différente – la pédagogie différenciée.
- Le projet pédagogique amène tout aussi naturellement l'enseignant à mettre en œuvre des centrations multiples : sur le grand groupe, sur les groupes restreints, sur les individus, sur les objectifs et contraintes du projet, sur les besoins nés des activités, sur les exigences institutionnelles, ... ;

– ***didactique*** et ***méthodologique***

- Les apprenants vont devoir recourir à des méthodes relevant des différentes configurations didactiques, en particulier la méthodologie des documents authentiques, l'approche communicative et la perspective actionnelle.

Le projet pédagogique comme intégrateur didactique,
www.christianpuren.com/bibliothèque-de-travail/053/

Les compétences intellectuelles mises en œuvre dans la conduite de projets



+ autonomisation
+ responsabilisation

« Opérations cognitives (proaction, métacognition, régulation) et activités fondamentales (rétroactions, évaluations) de la démarche de projet »
(version simplifiée), www.christianpuren.com/mes-travaux/2017a/

Busy Box - Projet 2

Your project: « Pets » Radio Show !

- Play animal games
- Make a mask
- Sing a song
- Record interviews

Fiche professeur

6 Discussion autour du projet

Les élèves lisent silencieusement la présentation du projet (page 1 du dossier, en bas à droite) et recherchent les mots transparents ou d'emprunt : *radio, show, animal, mask, interviews*. Présenter cette recherche comme une enquête, une chasse aux indices.

Puis initier une discussion sur le projet : **Quel est le projet ?**

Que devrez-vous préparer ? Comment allez-vous vous organiser ? De quoi aurez-vous besoin ?

Que devrez-vous apprendre ? Connaissez-vous des émissions de radio ? (Préciser que pour le *pets radio show*, les élèves devront réaliser une émission de radio.) Noter les suggestions des élèves sur une grande feuille, qui sera complétée au cours du projet.

« L'action effective des élèves est nécessaire mais elle doit être limitée et bien encadrée par des **processus d'anticipation, de planification et de rétroaction** pour permettre aux élèves d'extraire de leurs actions des connaissances explicites plus générales et des prises de conscience métacognitives » (CÈBE, S. dans *Repères* n° 18, I.N.R.P.)

Le quatrième malentendu, conséquence des précédents, concerne la notion d'activité. Trop souvent l'activité des élèves est envisagée comme la manipulation d'un matériel choisi pour être, lui aussi, attractif. Or ce sont précisément les élèves les moins performants à l'école qui sont également les plus impulsifs (ils donnent priorité à un traitement purement perceptif) : ce sont eux qui se réfugient le plus rapidement dans des actions qui leur permettent l'économie de la réflexion. [...] *L'important n'est pas de faire faire mais de faire comprendre.*

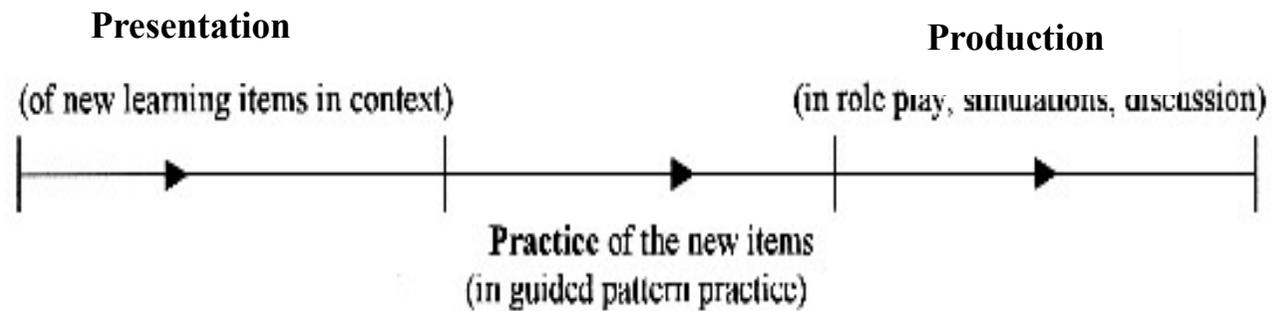
GOIGOUX Roland, « Sept malentendus capitaux ».

Forum pour l'école maternelle, 28 janvier 1998,

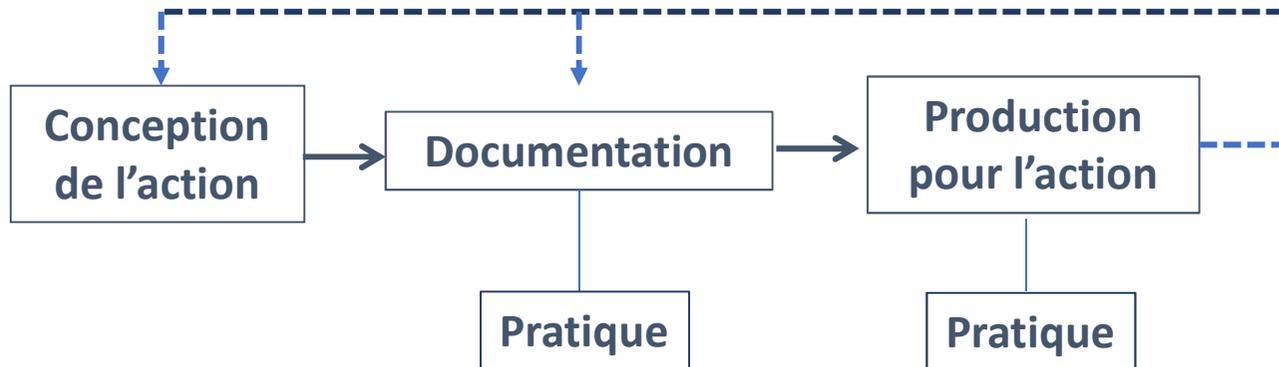
[http://sylvain.obholtz.free.fr/cariboost/files/Les 7 Malentendus capitaux En Maternelle.pdf](http://sylvain.obholtz.free.fr/cariboost/files/Les_7_Malentendus_capitaux_En_Maternelle.pdf) (consulté 5 juillet 2017)

Les modèles de structuration de la séquence didactique

PPP model



Modèle projet



« Projet pédagogique et ingénierie de l'unité didactique »

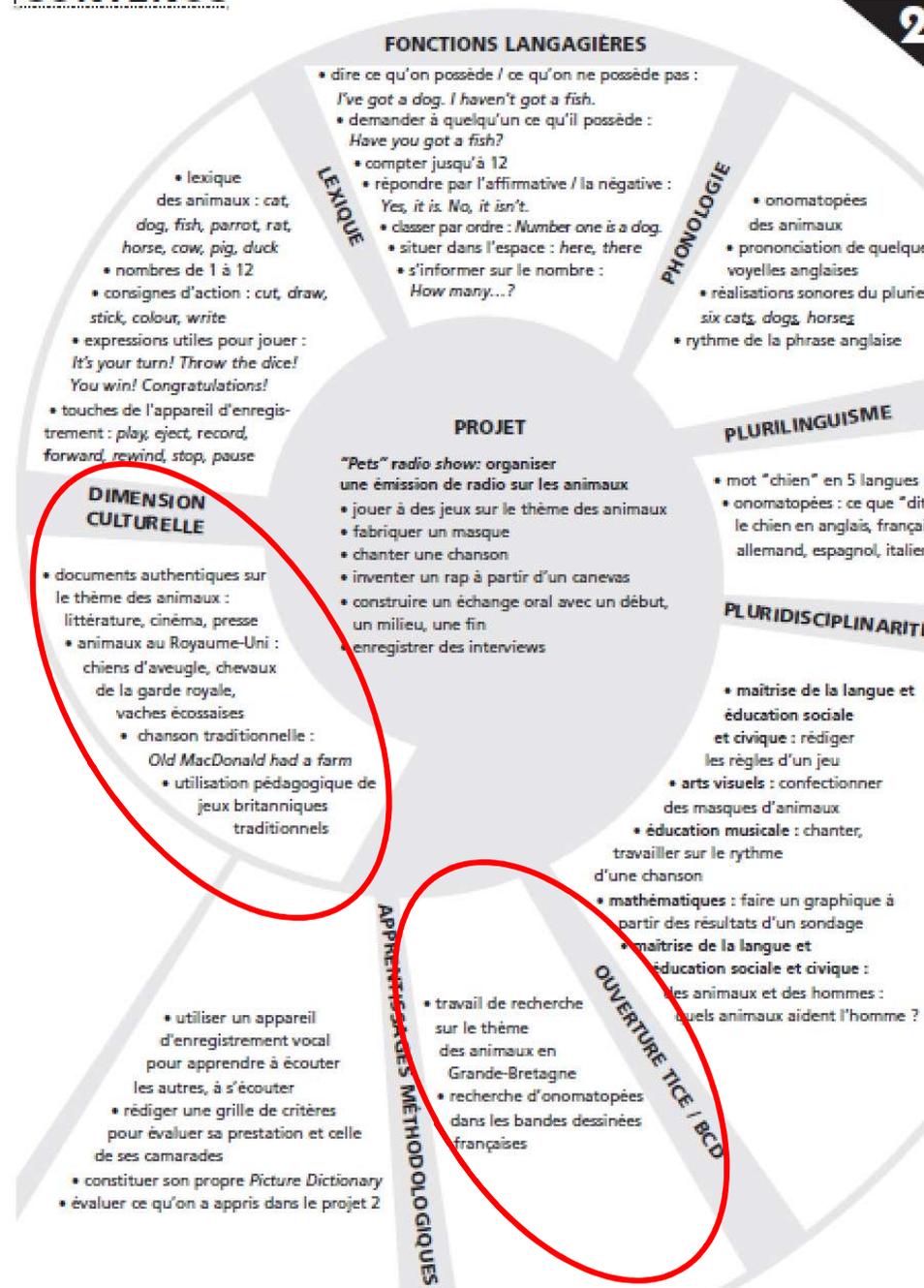
www.christianpuren.com/mes-travaux/2011b/

ANIMALS

CONTENUS

PROJET

2



Busy box, 2002

Projet

La mascotte de la classe

On va créer un personnage qui sera la mascotte de votre classe.

- Il ou elle doit avoir :
- comme âge, la somme des âges de tous les élèves de votre classe.
 - comme poids, la somme de tous vos poids.
 - et comme taille, la somme de toutes vos tailles.

Pour lui trouver un prénom, prenez les 5 ou 6 lettres de plus grande fréquence dans vos prénoms.

Pour aller plus vite, comment s'organiser ?

- 1 Par groupes de 5, faites les calculs pertinents pour remplir la fiche suivante.

Âge : _____
Taille : _____
Poids : _____
Prénom : _____

- 2 Mettez en commun les données des différents groupes pour rédiger la fiche de la mascotte de la classe.

Toute la classe décide alors :

- Qu'est-ce qu'il / elle aime, adore et déteste.
- Qu'est-ce qu'il / elle fait ?
- Quelles langues il / elle parle ?
- Où est-ce qu'il / elle habite ?
- D'où est-ce qu'il / elle vient ?
- Est-ce qu'il / elle a un animal de compagnie ?
- Quels sont ses signes particuliers ?

La mascotte de notre classe s'appelle Rodapic.

C'est un monstre vert et gluant qui mesure 31 m et qui pèse 70 kg.

Il n'a pas de cheveux, il n'a pas d'oreilles, mais il a trois pieds de 17 mètres.

Comme il est très coquet, il se peint les ongles en jaune fluo.

Il adore les sports orientaux, les kimonos et il déteste les escargots.

C'est un être très intelligent qui parle 13 langues et qui compose de la musique électronique.

Il vient du futur, d'une planète qui est à 2 000 années-lumière de la Terre.

Il habite dans la salle d'informatique du collège. Tous les soirs, il cherche des amis sur Internet. Le lundi, le mardi et le mercredi, Rodapic est un être masculin et il signe ses e-mails Roger. Mais le jeudi, le vendredi et le samedi,

Rodapic est un être féminin, alors elle signe ses e-mails Rose. Mais le plus

simple c'est d'écrire : rodapic@futur.fr



@ Activité Internet :

- Tu as un animal de compagnie ? Présente-le à ton / ta correspondant(e).
- Tu peux présenter aussi la mascotte de ta classe.

M. Butzbach, C. Martin, D. Pastor, I. Saracibar, Sac à dos, Santillana, 2005.

Projet: La mascotte de la classe

Objectifs

Intégration des connaissances, récapitulation des acquis du module, travail sur l'imagination et l'expression de soi. EO. EE. Recherche d'informations. Répartition des tâches à l'intérieur des sous-groupes. Écoute et respect des autres. Évaluation collective. HD : créativité, imagination.

[...]

Évaluation

Les élèves ont chacun une grille d'évaluation à remplir après avoir fini la mascotte (cette grille est lue aussi avant le début du travail) :

- Utilisation des connaissances lors de la rédaction du texte (se référer à la liste des structures à employer dans "Un petit trou de mémoire ?").
- Présentation de la mascotte sur poster : qualité du dessin, collage, etc., au niveau esthétique.

*Sac à Dos 1. Méthode de français pour adolescents.
Guide pédagogique. Difusión, 2007*

Qu'est-ce qu'un bon projet ?

La pédagogie de projet est efficace si le projet :

- est initié à partir des difficultés et des besoins des élèves, soit par le professeur, soit par les étudiants eux-mêmes (individu isolé ou groupe d'individus) ;
- fait l'objet d'une négociation permettant l'explicitation et la socialisation de l'intention d'action et aboutissant à un consensus explicite entre enseignants et étudiants ;
- suscite de l'intérêt et de la motivation ;
- repose sur une approche où la construction des apprentissages se fait par l'action ;
- permet à l'élève :
 - l'acquisition personnelle de savoirs et de savoir-faire nouveaux (apprentissage) ;
 - l'acquisition d'une meilleure maîtrise de l'environnement par les réponses au "problème" contextualisé de départ et par toutes les découvertes engendrées par le processus du projet ;
 - l'acquisition d'une meilleure connaissance de soi-même, de ses besoins, de ses limites, de ses manières de fonctionner ;

- est une aventure qui s'inscrit dans la durée, qui s'enrichit de ses tâtonnements, de ses essais, de ses erreurs, de ses amendements successifs, bref, qui reste aussi susceptible d'évolutions ultérieures ;
- débouche sur une fabrication concrète ;
- permet à l'apprenant une prise de responsabilité ;
- repose sur une autre approche du savoir (le savoir en tant qu'apprentissage plutôt qu'enseignement) ;
- favorise une autre conception de l'évaluation (bilans, auto-évaluation, évaluation portant sur le travail d'équipe, l'autonomie, la démarche de projet, le savoir-être, évaluation prospective, prévoyant des réinvestissements et des développements possibles...) ;
- atteint un seuil de difficulté minimum (défi, dimension épique du projet) ;
- a une dimension collective ;
- permet d'atteindre les objectifs fixés.

Franc-parler OIF.org, « La pédagogie de projet : pourquoi ? comment ? »,
http://francparler-oif.org/FP/dossiers/projets_introduction.htm/
(consulté 19/01/2014, lien brisé).

agir - activité – exercice – tâche – projet ?

Consulter le document suivant :
« Le champ sémantique de l'"agir«
en didactique des langues-cultures »
www.christianpuren.com/bibliothèque-de-travail/013/

Analyse de quelques manuels et séquences

• SÉQUENCE 1 : Let's go shopping!	p.9
Tableau récapitulatif des objectifs visés dans les séances	
Séance 1	p.13
Apprenons quelques noms de vêtements : <i>shirt, tee-shirt, hat, dress, skirt</i>	
Séance 2	p.17
Apprenons quelques noms de vêtements : <i>jumper, coat, shoe, sock</i>	
Séance 3	p.21
Rebrassons le lexique et les formulations	
Séance 4	p.25
Apprenons une nouvelle formulation : <i>Cat has...</i> (3 ^e personne : <i>has</i>)	
Séance 5	p.27
Apprenons quelques noms de vêtements (pluriel) : <i>trousers, sunglasses, shorts</i>	
Séance 6	p.31
Apprenons une nouvelle formulation : <i>I like...</i>	
Séance 7	p.35
Apprenons une nouvelle formulation : <i>I don't like...</i>	
Rebrassage de tout le lexique des vêtements et de la formulation : <i>I like</i>	
Séances 8	p.37
Apprenons une nouvelle formulation : <i>Do you like...?</i>	
Rebrassage des formulations : <i>I like / I don't like</i>	
Séances 9	p.39
Rebrassons le lexique et les formulations	
Séances 10 et 11 : Tâche(s) finale(s)	p.41
*Réaliser un défilé de mode	
*Jouer / théâtraliser l'album devant un public (parents / classes de l'école)	

Cat and mouse 1, Fichier
pédagogique, Ed. ABC
Melody, 2014

A/ PREMIÈRE PROPOSITION DE TÂCHE FINALE : WALK ON THE CAT WALK / DÉFILÉ DE MODE

- Les élèves jouent les différents rôles : journaliste, public et mannequins.

Les mannequins défilent avec un numéro fixé sur leur vêtement de façon à ce que le jugement des spectateurs soit orienté sur la tenue portée et non pas sur les élèves qui défilent.

- Suggestion de commentaires et interactions : (cf. CD)

Journalist :- Look at number one. Number one has a red tee-shirt and blue shorts. Number one has black shoes. Do you like number one?

Audience :- Yes, I do / No, I don't / Yes, I like number one / No, I don't like number one / Yuck / How pretty / Ridiculous / How strange / How funny / Wow / Fantastic / Great / Super / Nice / Yippee / Cool! / etc.

Cat and mouse 1, Fichier pédagogique, Ed. ABC Melody, 2014